Chapter 23

23:1	και	ανασταν	ἁπαν	το	πληθος	αυτων	ηγαγον	αυτον	επι	τον	πιλατον	**23:2**
	kai	anastan	hapan	to	plEthos	autOn	Egagon	auton	epi	ton	pilaton	
	2532 και	450 ανιστημι	537 ἁπας	3588 ὁ	4128 πληθος	846 αυτως	71 αγω	846 αυτος	1909 επι	3588 ὁ	4091 πιλατος	
	and	elevating	absolutely-all	the	multitude	[of]-them	they-went	him/her/it	on	the	Pilate	

ηρξαντο	δε	κατηγορειν	αυτου	λεγοντες	τουτον	εὑραμεν	διαστρεφοντα	το	εθνος	ἡμων
Erxanto	de	katEgorein	autou	legontes	touton	heuramen	diastrefonta	to	ethnos	hEmOn
757 αρχω	1161 δε	2723 κατηγορεω	846 αυτος	3004 λεγω	5126 ὁυτος	2147 εὑρισκω	1294 διαστρεφω	3588 ὁ	1484 εθνος	2257 ἡμεις
they-began	yet	to-accuse	[of]-self	saying	this	we-found	dislocating	the	nation	[of]-us

και	κωλυοντα	φορους	καισαρι	διδοναι	και	λεγοντα	ἑαυτον	χριστον	βασιλεα	ειναι
kai	kOluonta	forous	kaisari	didonai	kai	legonta	heauton	christon	basilea	einai
2532 και	2967 κωλυω	5411 φορος	2541 καισαρ	1325 διδωμι	2532 και	3004 λεγω	1438 ἑαυτου	5547 χριστος	935 βασιλευς	1511 ειμι
and	preventing	taxes	[to]-Caesar	to-give	and	saying	him/her/it-self	anointed	king	to-be

23:3	ὁ	δε	πιλατος	ηρωτησεν	αυτον	λεγων	συ	ει	ὁ	βασιλευς	των	ιουδαιων
	ho	de	pilatos	ErOtEsen	auton	legOn	su	ei	ho	basileus	tOn	ioudaiOn
	3588 ὁ	1161 δε	4091 πιλατος	2065 ερωταω	846 αυτος	3004 λεγω	4771 συ	1488 ειμι	3588 ὁ	935 βασιλευς	3588 ὁ	2453 ιουδαιος
	the	yet	Pilate	asked	him/her/it	saying	you	you-are	the	king	[of]-the	[of]-Judeans

ὁ	δε	αποκριθεις	αυτω	εφη	συ	λεγεις	**23:4**	ὁ	δε	πιλατος	ειπεν
ho	de	apokritheis	autO	efE	su	legeis		ho	de	pilatos	eipen
3588 ὁ	1161 δε	611 αποκρινομαι	846 αυτος	5346 φημι	4771 συ	3004 λεγω		3588 ὁ	1161 δε	4091 πιλατος	2036 λεγω
the	yet	responding	[to]-[him/her/it]	affirmed	you	you-are-saying		the	yet	Pilate	said

προς	τους	αρχιερεις	και	τους	οχλους	ουδεν	εὑρισκω	αιτιον	εν	τω	ανθρωπω
pros	tous	archiereis	kai	tous	ochlous	ouden	ehuriskO	aition	en	tO	anthrOpO
4314 προς	3588 ὁ	749 αρχιερευς	2532 και	3588 ὁ	3793 οχλος	3762 ουδεις	2147 εὑρισκω	159 αιτιον	1722 εν	3588 ὁ	444 ανθρωπος
toward	the	ruling-priests	and	the	crowds	not-even-one	I-am-finding	cause	in	[to]-the	[to]-person

τουτω	**23:5**	οἱ	δε	επισχυον	λεγοντες	ὁτι	ανασειει	τον	λαον	διδασκων	καθ᾽
toutO		hoi	de	epischuon	legontes	hoti	anaseiei	ton	laon	didaskOn	kath᾽
5129 ὁυτος		3588 ὁ	1161 δε	2001 επισχυω	3004 λεγω	3754 ὁτι	383 ανασειω	3588 ὁ	2992 λαος	1321 διδασκω	2596 κατα
[to]-this		the	yet	they-insisted	saying	since	is-agitating	the	people	teaching	according-to

ὁλης	της	ιουδαιας	και	αρξαμενος	απο	της	γαλιλαιας	ἑως	ὡδε	**23:6**	πιλατος	δε
holEs	tEs	ioudaias	kai	arxamenos	apo	tEs	galilaias	heOs	hOde		pilatos	de
3650 ὁλος	3588 ὁ	2449 ιουδαια	2532 και	757 αρχω	575 απο	3588 ὁ	1056 γαλιλαια	2193 ἑως	5602 ὡδε		4091 πιλατος	1161 δε
[of]-whole	[of]-the	[of]-Judea	and	beginning	from	[of]-the	[of]-Galilee	until	here		Pilate	yet

ακουσας	επηρωτησεν	ει.	ὁ	ανθρωπος	γαλιλαιος	εστιν	**23:7**	και	επιγνους	ὁτι	εκ
akousas	epErOtEsen	ei	ho	anthrOpos	galilaios	estin		kai	epignous	hoti	ek
191 ακουω	1905 επερωταω	1487 ει	3588 ὁ	444 ανθρωπος	1057 γαλιλαιος	2076 ειμι		2532 και	1921 επιγινωσκω	3754 ὁτι	1537 εκ
hearing	asks	if	the	person	Galilean	is		and	fully-knowing	since	out

της	εξουσιας	ἡρωδου	εστιν	ανεπεμψεν	αυτον	προς	ἡρωδην	οντα	και	αυτον	εν
tEs	exousias	hErOdou	estin	anepempsen	auton	pros	hErOdEn	onta	kai	auton	en
3588 ὁ	1849 εξουσια	2264 ἡρωδης	2076 ειμι	375 αναπεμπω	846 αυτος	4314 προς	2264 ἡρωδης	5607 ειμι	2532 και	846 αυτος	1722 εν
[of]-the	[of]-jurisdiction	[of]-Herod	is	sent-up	him/her/it	toward	Herod	being	and	him/her/it	in

ἱεροσολυμοις	εν	ταυταις	ταις	ἡμεραις	**23:8**	ὁ	δε	ἡρωδης	ιδων	τον	ιησουν	εχαρη
hierosolumois	en	tautais	tais	hEmerais		ho	de	hErOdEs	idOn	ton	iEsoun	echarE
2414 ἱεροσολυμα	1722 εν	3778 ὁυτος	3588 ὁ	2250 ἡμερα		3588 ὁ	1161 δε	2264 ἡρωδης	1492 ειδω	3588 ὁ	2424 ιησους	5463 χαιρω
[to]-Jerusalem	in	[to]-these	[to]-the	[to]-days		the	yet	Herod	seeing	the	Jesus	was-happy

λιαν	ην	γαρ	εξ	ἱκανων	χρονων	θελων	ιδειν	αυτον	δια	το	ακουειν
lian	En	gar	ex	hikanOn	chronOn	thelOn	idein	auton	dia	to	akouein
3029 λιαν	2258 ειμι	1063 γαρ	1537 εκ	2425 ἱκανος	5550 χρονος	2309 θελω	1492 ειδω	846 αυτος	1223 δια	3588 ὁ	191 ακουω
very-much	was	because	out	[of]-competent	[of]-times	choosing	to-see	him/her/it	through	the	to-hear

περι	αυτου	και	ηλπιζεν	τι	σημειον	ιδειν	ὑπ᾽	αυτου	γινομενον	**23:9**	επηρωτα
peri	autou	kai	Elpizen	ti	sEmeion	idein	hup᾽	autou	ginomenon		epErOta
4012 περι	846 αυτος	2532 και	1679 ελπιζω	5101 τις	4592 σημειον	1492 ειδω	5259 ὑπο	846 αυτος	1096 γινομαι		1905 επερωταω
about	[of]-self	and	expected	what	sign	to-see	under	[of]-self	coming-to-be		asked

δε	αυτον	εν	λογοις	ἱκανοις	αυτος	δε	ουδεν	απεκρινατο	αυτω	**23:10**
de	auton	en	logois	hikanois	autos	de	ouden	apekrinato	autO	
1161 δε	846 αυτος	1722 εν	3056 λογος	2425 ἱκανος	846 αυτος	1161 δε	3762 ουδεις	611 αποκρινομαι	846 αυτος	
yet	him/her/it	in	[to]-sayings	[to]-competent	him/her/it-self	yet	not-even-one	responded	[to]-[him/her/it]	

εἱστηκεισαν	δε	οἱ	αρχιερεις	και	οἱ	γραμματεις	ευτονως	κατηγορουντες	αυτου	**23:11**
ehistEkeisan	de	hoi	archiereis	kai	hoi	grammateis	eutonOs	katEgorountes	autou	
2476 ἱστημι	1161 δε	3588 ὁ	749 αρχιερευς	2532 και	3588 ὁ	1122 γραμματευς	2159 ευτονως	2723 κατηγορεω	846 αυτος	
they-had-stood	yet	the	ruling-priests	and	the	writers	vigorously	accusing	[of]-self	

εξουθενησας	δε	αυτον	και	ὁ	ἡρωδης	συν	τοις	στρατευμασιν	αυτου	και
exouthenEsas	de	auton	kai	ho	hErOdEs	sun	tois	strateumasin	autou	kai
1848 εξουθενεω	1161 δε	846 αυτος	2532 και	3588 ὁ	2264 ἡρωδης	4862 συν	3588 ὁ	4753 στρατευμα	846 αυτος	2532 και
scorning	yet	him/her/it	and	the	Herod	together-with	[to]-those	[to]-troops	[of]-self	and

εμπαιξας	περιβαλων	εσθητα	λαμπραν	ανεπεμψεν	αυτον	τω	πιλατω	**23:12**	εγενοντο	δε
empaixas	peribalOn	esthEta	lampran	anepempsen	auton	tO	pilatO		egenonto	de
1702 εμπαιζω	4016 περιβαλλω	2066 εσθης	2986 λαμπρος	375 αναπεμπω	846 αυτος	3588 ὁ	4091 πιλατος		1096 γινομαι	1161 δε
jeering	clothing	attire	shining	sent-up	him/her/it	[to]-the	[to]-Pilate		they-came-to-be	yet

φιλοι	ὁ	τε	ἡρωδης	και	ὁ	πιλατος	εν	αυτη	τη	ἡμερα	μετ᾽
filoi	ho	te	hErOdEs	kai	ho	pilatos	en	autE	tE	hEmera	met᾽
5384 φιλος	3588 ὁ	5037 τε	2264 ἡρωδης	2532 και	3588 ὁ	4091 πιλατος	1722 εν	846 αυτος	3588 ὁ	2250 ἡμερα	3326 μετα
friends	the	both	Herod	and	the	Pilate	in	herself	[to]-the	[to]-day	with

αλληλων	προϋπηρχον	γαρ	εν	εχθρα	οντες	προς	αυτους	**23:13**	πιλατος	δε
allElOn	proÿpErchon	gar	en	echthra	ontes	pros	autous		pilatos	de
240 αλληλων	4391 προϋπαρχω	1063 γαρ	1722 εν	2189 εχθρα	5607 ειμι	4314 προς	846 αυτως		4091 πιλατος	1161 δε
[of]-each-other	they-originated	because	in	hostility	being	toward	them		Pilate	yet

συγκαλεσαμενος	τους	αρχιερεις	και	τους	αρχοντας	και	τον	λαον	**23:14**	ειπεν	προς
sugkalesamenos	tous	archiereis	kai	tous	archontas	kai	ton	laon		eipen	pros
4779 συγκαλεω	3588 ὁ	749 αρχιερευς	2532 και	3588 ὁ	758 αρχων	2532 και	3588 ὁ	2992 λαος		2036 λεγω	4314 προς
calling-together	the	ruling-priests	and	the	rulers	and	the	people		said	toward

αυτους autous 846 αυτως them
προσηνεγκατε prosEnegkate 4374 προσφερω yous-offered
μοι moi 3427 εγω [to]-me
τον ton 3588 ὁ the
ανθρωπον anthrOpon 444 ανθρωπος person
τουτον touton 5126 ὁυτος this
ὡς hOs 5613 ὡς as
αποστρεφοντα apostrefonta 864 αποστρεφω turning-from
τον ton 3588 ὁ the
λαον laon 2992 λαος people
και kai 2532 και and
ιδου idou 2400 ιδου look!

εγω egO 1473 εγω I
ενωπιον enOpion 1799 ενωπιον in-the-face-of
ὑμων humOn 5216 ὑμεις [of]-yous
ανακρινας anakrinas 350 ανακρινω examining
ουθεν outhen 3762 ουδεις not-even-one
εὑρον ehuron 2147 εὑρισκω they-found
εν en 1722 εν in
τω tO 3588 ὁ [to]-the
ανθρωπω anthrOpO 444 ανθρωπος [to]-person
τουτω toutO 5129 ὁυτος [to]-this
αιτιον aition 159 αιτιον cause

ὡν hOn 3739 ὁς [of]-whom
κατηγορειτε katEgoreite 2723 κατηγορεω yous-are-accusing
κατ᾽ kat᾽ 2596 κατα down
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
23:15
αλλ᾽ all᾽ 235 αλλα but
ουδε oude 3761 ουδε not-even
ἡρωδης hErOdEs 2264 ἡρωδης Herod
ανεπεμψεν anepempsen 375 αναπεμπω sent-up
γαρ gar 1063 γαρ because
αυτον auton 846 αυτος him/her/it

προς pros 4314 προς toward
ἡμας hEmas 2248 ἡμεις us
και kai 2532 και and
ιδου idou 2400 ιδου look!
ουδεν ouden 3762 ουδεις not-even-one
αξιον axion 514 αξιος worthy
θανατου thanatou 2288 θανατος [of]-death
εστιν estin 2076 ειμι is
πεπραγμενον pepragmenon 4238 πρασσω having-been-practiced
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]
23:16

παιδευσας paideusas 3811 παιδευω educating
ουν oun 3767 ουν then
αυτον auton 846 αυτος him/her/it
απολυσω apolusO 630 απολυω I-shoud-release
23:17
ανεκραγον anekragon 349 ανακραζω they-shouted-loudly
23:18
δε de 1161 δε yet
παμπληθει pamplEthei 3826 παμπληθει simultaneously
λεγοντες legontes 3004 λεγω saying
αιρε aire 142 αιρω you-elevate!

τουτον touton 5126 ὁυτος this
απολυσον apoluson 630 απολυω you-release!
δε de 1161 δε yet
ἡμιν hEmin 2254 ἑμεις [to]-us
τον ton 3588 ὁ the
βαραββαν barabban 912 βαραββας Bar-Abbas
23:19
ὁστις hostis 3748 ὁστις who
ην En 2258 ειμι was
δια dia 1223 δια through
στασιν stasin 4714 στασις stance
τινα tina 5101 τις whom

γενομενην genomenEn 1096 γινομαι coming-to-be
εν en 1722 εν in
τη tE 3588 ὁ [to]-the
πολει polei 4172 πολις [to]-city
και kai 2532 και and
φονον fonon 5408 φονος murder
βληθεις blEtheis 906 βαλλω being-thrown
εν en 1722 εν in
τη tE 3588 ὁ [to]-the
φυλακη fulakE 5438 φυλακη [to]-prison
23:20
παλιν palin 3825 παλιν again
δε de 1161 δε yet

ὁ ho 3588 ὁ the
πιλατος pilatos 4091 πιλατος Pilate
προσεφωνησεν prosefOnEsen 4377 προσφωνεω sounded-toward
αυτοις autois 846 αυτος [to]-them
θελων thelOn 2309 θελω choosing
απολυσαι apolusai 630 απολυω to-release
τον ton 3588 ὁ the
ιησουν iEsoun 2424 ιησους Jesus
23:21
οἱ hoi 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
επεφωνουν epefOnoun 2019 επιφωνεω they-shouted

λεγοντες legontes 3004 λεγω saying
σταυρου staurou 4716 σταυρος [of]-stake
σταυρου staurou 4716 σταυρος [of]-stake
αυτον auton 846 αυτος him/her/it
23:22
ὁ ho 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
τριτον triton 5154 τριτος third
ειπεν eipen 2036 λεγω said
προς pros 4314 προς toward
αυτους autous 846 αυτως them
τι ti 5101 τις what

γαρ gar 1063 γαρ because
κακον kakon 2556 κακος depraved
εποιησεν epoiEsen 4160 ποιεω did
οὑτος houtos 3778 οὑτος same
ουδεν ouden 3762 ουδεις not-even-one
αιτιον aition 159 αιτιον cause
θανατου thanatou 2288 θανατος [of]-death
εὑρον. ehuron 2147 εὑρισκω I-found
εν en 1722 εν in
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]
παιδευσας paideusas 3811 παιδευω educating

ουν oun 3767 ουν then
αυτον auton 846 αυτος him/her/it
απολυσω apolusO 630 απολυω I-shoud-release
23:23
οἱ hoi 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
επεκειντο epekeinto 1945 επικειμαι they-rested-upon
φωναις fOnais 5455 φωνεω [to]-sounds
μεγαλαις megalais 3173 μεγα [to]-large
αιτουμενοι aitoumenoi 154 αιτεω asking
αυτον auton 846 αυτος him/her/it

σταυρωθηναι staurOthEnai 4717 σταυροω to-be-impaled
και kai 2532 και and
κατισχυον katischuon 2729 κατισχυω they-prevailed
αἱ hai 3588 ὁ the
φωναι fOnai 5456 φωνη sounds
αυτων autOn 846 αυτως [of]-them
23:24
και kai 2532 και and
πιλατος pilatos 4091 πιλατος Pilate
επεκρινεν epekrinen 1948 επικρινω judged
γενεσθαι genesthai 1096 γινομαι to-become
το to 3588 ὁ the

αιτημα aitEma 155 αιτημα request
αυτων autOn 846 αυτως [of]-them
23:25
απελυσεν apelusen 630 απολυω released
δε de 1161 δε yet
τον ton 3588 ὁ the
δια dia 1223 δια through
στασιν stasin 4714 στασις stance
και kai 2532 και and
φονον fonon 5408 φονος murder
βεβλημενον beblEmenon 906 βαλλω having-been-thrown
εις eis 1519 εις into

φυλακην fulakEn 5438 φυλακη prison
ὁν hon 3739 ὁς whom
ητουντο Etounto 154 αιτεω they-asked
τον ton 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
ιησουν iEsoun 2424 ιησους Jesus
παρεδωκεν paredOken 3860 παραδιδωμι handed-over
τω tO 3588 ὁ [to]-the
θεληματι thelEmati 2307 θελημα [to]-will
αυτων autOn 846 αυτως [of]-them
23:26
και kai 2532 και and

ὡς hOs 5613 ὡς as
απηγαγον apEgagon 520 απαγω they-led-away
αυτον auton 846 αυτος him/her/it
επιλαβομενοι epilabomenoi 1949 επιλαμβανομαι seizing
σιμωνα simOna 4613 σιμων Simon
τινα tina 5101 τις whom
κυρηναιον kurEnaion 2956 κυρηναιος Cyrenian
ερχομενον erchomenon 2064 ερχομαι coming
απ᾽ ap᾽ 575 απο from
αγρου agrou 68 αγρος [of]-field

επεθηκαν epethEkan 2007 επιτιθημι they-placed-upon
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]
τον ton 3588 ὁ the
σταυρον stauron 4716 σταυρος stake
φερειν ferein 5342 φερω to-carry
οπισθεν opisthen 3693 οπισθεν behind
του tou 3588 ὁ [of]-the
ιησου iEsou 2424 ιησους [of]-Jesus
23:27
ηκολουθει Ekolouthei 190 ακολουθεω followed
δε de 1161 δε yet

αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]
πολυ polu 4183 πολυς many
πληθος plEthos 4128 πληθος multitude
του tou 3588 ὁ [of]-the
λαου laou 2992 λαος [of]-people
και kai 2532 και and
γυναικων gunaikOn 1135 γυνη [of]-women
αἱ hai 3588 ὁ the
εκοπτοντο ekoptonto 2875 κοπτω they-beat
και kai 2532 και and
εθρηνουν ethrEnoun 2354 θρηνεω they-mourned
αυτον auton 846 αυτος him/her/it

23:28
στραφεις strafeis 4762 στρεφω being-turned-around
δε de 1161 δε yet
προς pros 4314 προς toward
αυτας autas 846 αυτως them
ὁ ho 3588 ὁ the
ιησους iEsous 2424 ιησους Jesus
ειπεν eipen 2036 λεγω said
θυγατερες thugateres 2364 θυγατηρ daughters
ιερουσαλημ ierousalEm 2419 ιεροσολυμα Jerusalem
μη mE 3361 μη not

κλαιετε klaiete 2799 κλαιω yous-sob!
επ᾽ ep᾽ 1909 επι on
εμε eme 1691 εγω me
πλην plEn 4133 πλην except-that
εφ᾽ ef᾽ 1909 επι upon
ἑαυτας heautas 1438 ἑαυτου themselves
κλαιετε klaiete 2799 κλαιω yous-sob!
και kai 2532 και and
επι epi 1909 επι on
τα ta 3588 ὁ the
τεκνα tekna 5043 τεκνον children
ὑμων humOn 5216 ὑμεις [of]-yous
23:29

ὁτι hoti 3754 ὁτι since
ιδου idou 2400 ιδου look!
ερχονται erchontai 2064 ερχομαι they-come
ἡμεραι hEmerai 2250 ἡμερα days
εν en 1722 εν in
αἱς ahis 3739 ὁς [to]-who
ερουσιν erousin 2046 ερεω they-shall-utter
μακαριαι makariai 3107 μακαριος blessed
αἱ hai 3588 ὁ the
στειραι steirai 4723 στειρος sterile
και kai 2532 και and
αἱ hai 3588 ὁ the

κοιλιαι koiliai 2836 κοιλια cavities
αἱ hai 3588 ὁ the
ουκ ouk 3756 ου not
εγεννησαν egenkEsan 1080 γενναω they-generated
και kai 2532 και and
μαστοι mastoi 3149 μαστος breasts
οἱ hoi 3588 ὁ the
ουκ ouk 3756 ου not
εθρεψαν ethrepsan 5142 τρεφω they-fattened
23:30
τοτε tote 5119 τοτε then
αρξονται arxontai 757 αρχω they-shall-begin

λεγειν	τοις	ορεσιν	πεσετε	εφ	ημας	και	τοις	βουνοις	καλυψατε	ημας	**23:31**
legein	tois	oresin	pesete	ef'	hEmas	kai	tois	bounois	kalupsate	hEmas	
3004 λεγω	3588 ὁ	3735 ορος	4098 πιπτω	1909 επι	2248 ἡμεις	2532 και	3588 ὁ	1015 βουνος	2572 καλυπτω	2248 ἡμεις	
to-say	[to]-those	[to]-mountains	yous-fall!	upon	us	and	[to]-those	[to]-hills	yous-veil!	us	

ὁτι	ει.	εν	τω	ὑγρω	ξυλω	ταυτα	ποιουσιν	εν	τω	ξηρω	τι
hoti	ei	en	tO	hugrO	xulO	tauta	poiousin	en	tO	xErO	ti
3754 ὁτι	1487 ει	1722 εν	3588 ὁ	5200 ὑγρος	3586 ξυλον	5023 ὁυτος	4160 ποιεω	1722 εν	3588 ὁ	3584 ξηρος	5101 τις
since	if	in	[to]-the	[to]-wet	[to]-wood	these-things	they-are-doing	in	[to]-the	[to]-dry	what

γενηται	**23:32**	ηγοντο	δε	και	ἑτεροι	κακουργοι	δυο	συν	αυτω
genEtai		Egonto	de	kai	heteroi	kakourgoi	duo	sun	autO
1096 γινομαι		71 αγω	1161 δε	2532 και	2087 ἑτερος	2557 κακουργος	1417 δυο	4862 συν	846 αυτος
may-come-to-be		they-were-led	yet	and	different	criminals	two	together-with	[to]-[him/her/it]

αναιρεθηναι	**23:33**	και	ὁτε	ηλθον	επι	τον	τοπον	τον	καλουμενον	κρανιον	εκει
anairethEnai		kai	hote	Elthon	epi	ton	topon	ton	kaloumenon	kranion	ekei
337 αναιρεω		2532 και	3753 ὁτε	2064 ερχομαι	1909 επι	3588 ὁ	5117 τοπος	3588 ὁ	2564 καλεω	2898 κρανιον	1563 εκει
to-take-away		and	when	I/they-came	on	the	spot	the	being-called	skull	there

εσταυρωσαν	αυτον	και	τους	κακουργους	ὁν	μεν	εκ	δεξιων	ὁν	δε	εξ
estaurOsan	auton	kai	tous	kakourgous	hon	men	ek	dexiOn	hon	de	ex
4717 σταυροω	846 αυτος	2532 και	3588 ὁ	2557 κακουργος	3739 ὁς	3303 μεν	1537 εκ	1188 δεξιος	3739 ὁς	1161 δε	1537 εκ
they-impaled	him/her/it	and	the	criminals	whom	in-fact	out	[of]-right	whom	yet	out

αριστερων	**23:34**	ὁ	δε	ιησους	ελεγεν	πατερ	αφες	αυτοις	ου	γαρ	οιδασιν
aristerOn		ho	de	iEsous	elegen	pater	afes	autois	ou	gar	oidasin
710 αριστερος		3588 ὁ	1161 δε	2424 ιησους	3004 λεγω	3962 πατηρ	863 αφιημι	846 αυτος	3756 ου	1063 γαρ	1492 ειδω
[of]-left		the	yet	Jesus	said	oh-Father	you-send-away!	[to]-them	not	because	they-have-seen

τι	ποιουσιν	διαμεριζομενοι	δε	τα	ἱματια	αυτου	εβαλον	κληρους	**23:35**	και	εἱστηκει
ti	poiousin	diamerizomenoi	de	ta	himatia	autou	ebalon	klErous		kai	ehistEkei
5101 τις	4160 ποιεω	1266 διαμεριζω	1161 δε	3588 ὁ	2440 ἱματιον	846 αυτος	906 βαλλω	2819 κληρος		2532 και	2476 ἱστημι
what	they-are-doing	being-divided	yet	the	garments	[of]-self	they-threw	dice		and	had-stood

ὁ	λαος	θεωρων	εξεμυκτηριζον	δε	και	οἱ	αρχοντες	λεγοντες	αλλους	εσωσεν
ho	laos	theOrOn	exemuktErizon	de	kai	hoi	archontes	legontes	allous	esOsen
3588 ὁ	2992 λαος	2334 θεωρεω	1592 εκμυκτηριζω	1161 δε	2532 και	3588 ὁ	758 αρχων	3004 λεγω	243 αλλος	4982 σωζω
the	people	viewing	they-severely-mocked	yet	and	the	rulers	saying	others	saved

σωσατω	ἑαυτον	ει.	οὑτος	εστιν	ὁ	χριστος	του	θεου	ὁ	εκλεκτος	**23:36**
sOsatO	heauton	ei	houtos	estin	ho	christos	tou	theou	ho	eklektos	
4982 σωζω	1438 ἑαυτου	1487 ει	3778 οὑτος	2076 ειμι	3588 ὁ	5547 χριστος	3588 ὁ	2316 θεος	3588 ὁ	1588 εκλεκτος	
let-him-save!	him/her/it-self	if	same	is	the	anointed	[of]-the	[of]-God	the	chosen	

ενεπαιξαν	δε	αυτω	και	οἱ	στρατιωται	προσερχομενοι	οξος	προσφεροντες	αυτω
enepaixan	de	autO	kai	hoi	stratiOtai	proserchomenoi	oxos	prosferontes	autO
1702 εμπαιζω	1161 δε	846 αυτος	2532 και	3588 ὁ	4757 στρατιωτης	4334 προσερχομαι	3690 οξος	4374 προσφερω	846 αυτος
they-jeered	yet	[to]-[him/her/it]	and	the	soldiers	approaching	wine-vinegar	offering	[to]-[him/her/it]

23:37	και	λεγοντες	ει.	συ	ει	ὁ	βασιλευς	των	ιουδαιων	σωσον	σεαυτον	**23:38**
	kai	legontes	ei	su	ei	ho	basileus	tOn	ioudaiOn	sOson	seauton	
	2532 και	3004 λεγω	1487 ει	4771 συ	1488 ειμι	3588 ὁ	935 βασιλευς	3588 ὁ	2453 ιουδαιος	4982 σωζω	4572 σεαυτου	
	and	saying	if	you	you-are	the	king	[of]-the	[of]-Judeans	you-save!	yourself	

ην	δε	και	επιγραφη	επ᾽	αυτω	ὁ	βασιλευς	των	ιουδαιων	οὑτος	**23:39**
En	de	kai	epigrafE	ep᾽	autO	ho	basileus	tOn	ioudaiOn	houtos	
2258 ειμι	1161 δε	2532 και	1923 επιγραφη	1909 επι	846 αυτος	3588 ὁ	935 βασιλευς	3588 ὁ	2453 ιουδαιος	3778 οὑτος	
was	yet	and	inscription	on	[to]-[him/her/it]	the	king	[of]-the	[of]-Judeans	same	

εἱς	δε	των	κρεμασθεντων	κακουργων	εβλασφημει	αυτον	λεγων	ουχι	συ	ει	ὁ
heis	de	tOn	kremasthentOn	kakourgOn	eblasfEmei	auton	legOn	ouchi	su	ei	ho
1520 εἱς	1161 δε	3588 ὁ	2910 κρεμαννυμι	2557 κακουργος	987 βλασφημεω	846 αυτος	3004 λεγω	3780 ουχι	4771 συ	1488 ειμι	3588 ὁ
one	yet	[of]-the	[of]-being-hanged	[of]-criminals	slandered	him/her/it	saying	not (emph.)	you	you-are	the

χριστος	σωσον	σεαυτον	και	ἡμας	**23:40**	αποκριθεις	δε	ὁ	ἑτερος	επιτιμων
christos	sOson	seauton	kai	hEmas		apokritheis	de	ho	heteros	epitimOn
5547 χριστος	4982 σωζω	4572 σεαυτου	2532 και	2248 ἡμεις		611 αποκρινομαι	1161 δε	3588 ὁ	2087 ἑτερος	2008 επιτιμαω
anointed	you-save!	yourself	and	us		responding	yet	the	different	rebuking

αυτω	εφη	ουδε	φοβη	συ	τον	θεον	ὁτι	εν	τω	αυτω	κριματι
autO	efE	oude	fobE	su	ton	theon	hoti	en	tO	autO	krimati
846 αυτος	5346 φημι	3761 ουδε	5399 φοβεω	4771 συ	3588 ὁ	2316 θεος	3754 ὁτι	1722 εν	3588 ὁ	846 αυτος	2917 κριμα
[to]-[him/her/it]	affirmed	not-even	you-fear	you	the	God	since	in	[to]-the	[to]-[him/her/it]	[to]-judgment

ει	**23:41**	και	ἡμεις	μεν	δικαιως	αξια	γαρ	ὡν	επραξαμεν	απολαμβανομεν
ei		kai	hEmeis	men	dikaiOs	axia	gar	hOn	epraxamen	apolambanomen
1488 ειμι		2532 και	2249 ἡμεις	3303 μεν	1346 δικαιως	514 αξιος	1063 γαρ	3739 ὁς	4238 πρασσω	618 απολαμβανω
you-are		and	we	in-fact	justly	worthy	because	[of]-whom	we-practiced	we-received-what-is-due

οὑτος	δε	ουδεν	ατοπον	επραξεν	**23:42**	και	ελεγεν	ιησου	μνησθητι	μου
houtos	de	ouden	atopon	epraxen		kai	elegen	iEsou	mnEsthEti	mou
3778 οὑτος	1161 δε	3762 ουδεις	824 ατοπος	4238 πρασσω		2532 και	3004 λεγω	2424 ιησους	3415 μναομαι	3450 εγω
same	yet	not-even-one	abnormal	practiced		and	said	[of]-Jesus	you-be-reminded!	[of]-me

ὁταν	ελθης	εις	την	βασιλειαν	σου	**23:43**	και	ειπεν	αυτω	αμην	σοι
hotan	elthEs	eis	tEn	basileian	sou		kai	eipen	autO	amEn	soi
3752 ὁταν	2064 ερχομαι	1519 εις	3588 την	932 βασιλεια	4675 συ		2532 και	2036 λεγω	846 αυτος	281 αμην	4671 σο
whenever	you-may-come	into	the	kingdom	[of]-you		and	said	[to]-[him/her/it]	truly	[to]-you

λεγω	σημερον	μετ᾽	εμου	εση	εν	τω	παραδεισω	**23:44**	και	ην	ηδη
legO	sEmeron	met᾽	emou	esE	en	tO	paradeisO		kai	En	EdE
3004 λεγω	4594 σημερον	3326 μετα	1700 εγω	2071 ειμι	1722 εν	3588 ὁ	3857 παραδεισος		2532 και	2258 ειμι	2235 ηδη
I-am-saying	today	with	[of]-me	you-shall-be	in	[to]-the	[to]-Paradise		and	was	already

ὡσει	ὡρα	ἑκτη	και	σκοτος	εγενετο	εφ᾽	ὁλην	την	γην	ἑως	ὡρας
hOsei	hOra	hektE	kai	skotos	egeneto	ef᾽	holEn	tEn	gEn	heOs	hOras
5616 ὡσει	5610 ὡρα	1623 ἑκτος	2532 και	4655 σκοτος	1096 γινομαι	1909 επι	3650 ὁλος	3588 την	1093 γη	2193 ἑως	5610 ὡρα
as-if	hour	sixth	and	darkness	came-to-be	upon	whole	the	earth	until	[of]-hour

ενατης	**23:45**	του	ἡλιου	εκλιποντος	εσχισθη	δε	το	καταπετασμα	του	ναου	μεσον
enatEs		tou	hEliou	eklipontos	eschisthE	de	to	katapetasma	tou	naou	meson
1766 ενατος		3588 ὁ	2246 ἡλιος	1587 εκλειπω	4977 σχιζω	1161 δε	3588 ὁ	2665 καταπετασμα	3588 ὁ	3485 ναος	3319 μεσος
[of]-ninth		[of]-the	[of]-sun	[of]-running-out	split	yet	the	curtain	[of]-the	[of]-temple	middle

23:46	και	φωνησας	φωνη	μεγαλη	ὁ	ιησους	ειπεν	πατερ	εις	χειρας	σου

kai	fOnEsas	fOnE	megalE	ho	iEsous	eipen	pater	eis	cheiras	sou
2532 και	5455 φωνεω	5456 φωνη	3173 μεγα	3588 ὁ	2424 ιησους	2036 λεγω	3962 πατηρ	1519 εις	5495 χειρ	4675 σου
and	calling	sound	big	the	Jesus	said	oh-Father	into	hands	[of]-you

παρατιθεμαι	το	πνευμα	μου	τουτο	δε	ειπων	εξεπνευσεν	**23:47**	ιδων	δε	ὁ
parathithemai	to	pneuma	mou	touto	de	eipOn	exepneusen		idOn	de	ho
5731 παρατιθημι	3588 ὁ	4151 πνευμα	3450 εγω	5124 τουτο	1161 δε	2036 λεγω	1606 εκπνεω		1492 ειδω	1161 δε	3588 ὁ
I-place-beside	the	breath	[of]-me	this	yet	saying	breathed-out		seeing	yet	the

ἑκατονταρχης	το	γενομενον	εδοξαζεν	τον	θεον	λεγων	οντως	ὁ	ανθρωπος	οὑτος
hekatontarchEs	to	genomenon	edoxazen	ton	theon	legOn	ontOs	ho	anthrOpos	houtos
1543 ἑκατονταρχης	3588 ὁ	1096 γινομαι	1392 δοξαζω	3588 ὁ	2316 θεος	3004 λεγω	3689 οντως	3588 ὁ	444 ανθρωπος	3778 οὑτος
ruler-over-one-hundred	the	coming-to-be	honored	the	God	saying	really	the	person	same

δικαιος	ην	**23:48**	και	παντες	οἱ	συμπαραγενομενοι	οχλοι	επι	την	θεωριαν	ταυτην
dikaios	En		kai	pantes	hoi	sumparagenomenoi	ochloi	epi	tEn	hteOrian	tautEn
1342 δικαιος	2258 ειμι		2532 και	3956 πας	3588 ὁ	4836 συμπαραγινομαι	3793 οχλος	1909 επι	3588 την	2335 θεωρια	3778 οὑτος
just	was		and	all	the	coming-together	crowds	on	the	view	this

θεωρησαντες	τα	γενομενα	τυπτοντες	τα	στηθη	ὑπεστρεφον	**23:49**	εἱστηκεισαν	δε	παντες	οἱ
hteOrEsantes	ta	genomena	tuptontes	ta	stEthE	hupestrefon		ehistEkeisan	de	pantes	hoi
2334 θεωρεω	3588 ὁ	1096 γινομαι	5180 τυπτω	3588 ὁ	4738 στηθος	5290 ὑποστρεφω		2476 ἱστημι	1161 δε	3956 πας	3588 ὁ
viewing	the	coming-to-be	hitting	the	chests	they-returned		they-had-stood	yet	all	the

γνωστοι	αυτω	απο	μακροθεν	και	γυναικες	αἱ	συνακολουθουσαι	αυτω	απο	της
gnOstoi	autO	apo	makrothen	kai	gunaikes	hai	sunakolouthousai	autO	apo	tEs
1110 γνωστος	846 αυτος	575 απο	3113 μακροθεν	2532 και	1135 γυνη	3588 ὁ	4870 συνακολουθεω	846 αυτος	575 απο	3588 ὁ
acquainted	[to]-[him/her/it]	from	afar	and	women	the	following-together	[to]-[him/her/it]	from	[of]-the

γαλιλαιας	ὁρωσαι	ταυτα	**23:50**	και	ιδου	ανηρ	ονοματι	ιωσηφ	βουλευτης	ὑπαρχων
galilaias	horOsai	tauta		kai	idou	anEr	onomati	iOsEf	bouleutEs	huparchOn
1056 γαλιλαια	3708 ὁραω	5023 ὁυτος		2532 και	2400 ιδου	435 ανηρ	3686 ονομα	2501 ιωσηφ	1010 βουλευτης	5225 ὑπαρχω
[of]-Galilee	seeing	these-things		and	look!	man	[to]-name	Joseph	counselor	being

και	ανηρ	αγαθος	και	δικαιος	**23:51**	οὑτος	ουκ	ην	συγκατατεθειμενος	τη
kai	anEr	agathos	kai	dikaios		houtos	ouk	En	sugkatatetheimenos	tE
2532 και	435 ανηρ	18 αγαθος	2532 και	1342 δικαιος		3778 οὑτος	3756 ου	2258 ειμι	4784 συγκατατιθεμαι	3588 ὁ
and	man	good	and	just		same	not	was	having-been-placed-down-together	[to]-the

βουλη	και	τη	πραξει	αυτων	απο	ἁριμαθαιας	πολεως	των	ιουδαιων	ὁς	προσεδεχετο
boulE	kai	tE	praxei	autOn	apo	harimathaias	poleOs	tOn	ioudaiOn	hos	prosedecheto
1012 βουλη	2532 και	3588 ὁ	4234 πραξις	846 αυτως	575 απο	707 ἁριμαθαια	4172 πολις	3588 ὁ	2453 ιουδαιος	3739 ὁς	4327 προσδεχομαι
[to]-motive	and	[to]-the	[to]-practice	[of]-them	from	[of]-Arimathea	[of]-city	[of]-the	[of]-Judeans	who	anticipated

την	βασιλειαν	του	θεου	**23:52**	οὑτος	προσελθων	τω	πιλατω	ητησατο	το	σωμα
tEn	basileian	tou	theou		houtos	proselthOn	tO	pilatO	EtEsato	to	sOma
3588 την	932 βασιλεια	3588 ὁ	2316 θεος		3778 οὑτος	4334 προσερχομαι	3588 ὁ	4091 πιλατος	154 αιτεω	3588 ὁ	4983 σωμα
the	kingdom	[of]-the	[of]-God		same	approaching	[to]-the	[to]-Pilate	asked	the	body

του	ιησου	**23:53**	και	καθελων	ενετυλιξεν	αυτο	σινδονι	και	εθηκεν	αυτον	εν
tou	iEsou		kai	kathelOn	enetulixen	auto	sindoni	kai	ethEken	auton	en
3588 ὁ	2424 ιησους		2532 και	2507 καθαιρεω	1794 εντυλισσω	846 αυτος	4616 σινδων	2532 και	5087 τιθημι	846 αυτος	1722 εν
[of]-the	[of]-Jesus		and	demolishing	wrapped-together	it	[to]-linen	and	placed	him/her/it	in

μνηματι	λαξευτω	οὑ	ουκ	ην	ουδεις	ουπω	κειμενος	**23:54**	και	ἡμερα	ην
mnEmati	laxeutO	hou	ouk	En	oudeis	oupO	keimenos		kai	hEmera	En
3418 μνημα	2991 λαξευτος	3739 ὁς	3756 ου	2258 ειμι	3762 ουδεις	3768 ουπω	2749 κειμαι		2532 και	2250 ἡμερα	2258 ειμι
[to]-grave	rock-quarried	[of]-whom	not	was	not-even-one	not-yet	lying		and	[to]-day	was

παρασκευης	και	σαββατον	επεφωσκεν	**23:55**	κατακολουθησασαι	δε	αἱ	γυναικες	αἱτινες	ησαν
paraskeuEs	kai	sabbaton	epefOsken		katakolouthEsasai	de	hai	gunaikes	haitines	Esan
3904 παρασκευη	2532 και	4521 σαββατον	2020 επιφωσκω		2628 κατακολουθεω	1161 δε	3588 ὁ	1135 γυνη	3748 ὁστις	2258 ειμι
[of]-preparation	and	sabbath	neared-dawn		following-after	yet	the	women	which-some	they-were

συνεληλυθυιαι	εκ	της	γαλιλαιας	αυτω	εθεασαντο	το	μνημειον	και	ὡς	ετεθη
sunelEluthuiai	ek	tEs	galilaias	autO	etheasanto	to	mnEmeion	kai	hOs	etethE
4905 συνερχομαι	1537 εκ	3588 ὁ	1056 γαλιλαια	846 αυτος	2300 θεαομαι	3588 ὁ	3419 μνημειον	2532 και	5613 ὡς	5087 τιθημι
having-congregated	out	[of]-the	[of]-Galilee	[to]-[him/her/it]	they-examined	the	grave	and	as	was-placed

το	σωμα	αυτου	**23:56**	ὑποστρεψασαι	δε	ἡτοιμασαν	αρωματα	και	μυρα	και	το
to	sOma	autou		hupostrepsasai	de	hEtoimasan	arOmata	kai	mura	kai	to
3588 ὁ	4983 σωμα	846 αυτος		5290 ὑποστρεφω	1161 δε	2090 ἑτοιμαζω	759 αρωμα	2532 και	3460 μυρα	2532 και	3588 ὁ
the	body	[of]-self		returning	yet	they-prepared	aromatic-spices	and	Myra	and	the

μεν	σαββατον	ἡσυχασαν	κατα	την	εντολην
men	sabbaton	hEsuchasan	kata	tEn	entolEn
3303 μεν	4521 σαββατον	2270 ἡσυχαζω	2596 κατα	3588 την	1785 εντολη
in-fact	sabbath	they-were-at-peace	down	the	injunction